№ 46 (1359)
ВТОРНИК
АПРЕЛЬ
15
1941 во
ДОНЫС 15 ур.

СТАВ СТРАНАЯССА ПРОЛЕТАРИЙЯС, ÖТУВТЧÖЙ!

КОМИ КОМСОМОЛЕЦ

ГАЗЕТ ЛЭДЗÖНЫ
ВЛКСМ
КОМИ ОБКОМ
ДА
СЫКТЫВКАРСА
ГОРКОМ

Коми АССР-са первой созыва Верховнöй Сöветлöн V-öд сессия

Коми АССР-са Верховнöй Сöветöн примитöм законъяс

ЗАКОН

1941 ВО ВЫЛÖ КОМИ АВТОНОМНÖЙ СÖВЕТСКÖЙ СОЦИАЛИСТИЧЕСКÖЙ РЕСПУБЛИКАЛÖН БЮДЖЕТ ЙЫЛЫСЬ

Коми Автономнöй Сöветскöй Социалистическöй Республикаса Верховнöй Сöвет постановляйтö:

1. Вынсьöдны 1941 во вылö Коми АССР-лысь бюджет, кодöс представитiс Коми АССР-са Народнöй Комиссаръяслöн Сöвет, Верховнöй Сöветса Бюджетнöй Комиссиялöн доклад кузя примитöм вежöмъясöн, доходъяс кузя 112.413,9 сюрс шайт суммаын да рöскодъяс кузя—109.047,6 сюрс шайт суммаын, доходъясöн рöскодъяс вылын 3366,3 сюрс шайт суммаын вевтыртöмöн, кодi кольö 1942 вося январь 1 лун кежлö Государственнöй Банк счетъяс вылын свободнöй остаткиöн.

2. Тайö законлöн первой статья серти вынсьöдны Коми АССР-са республиканскöй бюджетлысь доходъяс да рöскодъяс: доходъяс кузя—42.184,6 сюрс шайт суммаын да рöскодъяс кузя—40.943,3 сюрс шайт суммаын, доходъясöн рöскодъяс вылын 1.241,3 сюрс шайт суммаын вевтыртöмöн, кодi кольö 1942 вося январь 1 лун кежлö Государственнöй Банк счетъяс вылын свободнöй остаткиöн.

3. Вынсьöдны 1941 во вылö Печорскöй округлысь, районъяслысь да Сыктывкарлысь местнöй бюджетъяс доходъяс да рöскодъяс кузя татшöм суммаясын:

	Доходъяс кузя	Рöскодъяс кузя	Госбанкын счетъяс вылын 1942 вося январь 1 лун кежлö бюджетнöй средствояслöн остаток
	Сюрс шайтъясын		
Печорскöй округ	15952,3	15352,3	600,0
Районъяс:			
Сыктывдiн	4369,3	4243,3	126
Кöрткерöс	2352,8	2282,8	70,0
Сыктыв	4853,6	4713,6	140,0
Луз	3943,7	3829,7	114,0
Летка	2368,5	2298,5	70,0
Шойнаты	2624,6	2548,6	76,0
Кулöмдiн	4850,	4710,7	140,0
Мылдiн	2659,1	2582,1	77,0
Емдiн	3328,4	3232,4	96,0
Железнодорожнöй	3284,7	3189,7	95,0
Ухта	2531,1	2456,1	75,0
Удора	3299,1	3173,1	126,0
Сыктывкар	13811,4	13491,4	320,0
Ставыс местнöй бюджетъяс кузя	70229,3	68104,3	2125,0

4. Установитны 1941 во вылö Печорскöй округса, районъясса да Сыктывкарса бюджетъясö отчислениеяс:

а) рабочöйяс да служащöйяс да карса мукöд население пöвсын разöдöм Государственнöй заём суммаысь,—15 прöчент да колхозникъяс да единоличникъяс пöвсын разöдöм заём суммаысь,—90 прöчент;

б) видзму овмöс нуöдысь населениелöн жилищнöй да культурно-бытовöй строительстволöн нуждаяс вылö сборысь,—100 прöчент;

в) колхозъяссянь подоходнöй налог кузя да колхозникъяссянь да единоличникъяссянь сельскохозяйственнöй налог кузя поступлениеясысь—25 прöчент поступлениеяслöн став суммаысь;

г) машинно-тракторнöй станцияса доходъясысь—15 прöчент поступлениеяслöн став суммаысь найöс районнöй бюджетö сетöм вылö.

5. Установитны 1941 во вылö населениесянь подоходнöй налогысь да подоходнöй налогöн облагайтан населениесянь жилищнöй да культурно-бытовöй строительстволöн нуждаяс вылö сборысь Печорскöй округса, районъясса да Сыктывкарса бюджетъясö отчислениеяс татшöм размеръясын:

Районъяс	Отчислениеяслöн прöчентъяс	
	Подоходнöй налог	Подоходнöй налогöн облагайтан населениесянь жилищнöй да культурно-бытовöй строительстволöн нуждаяс вылö сборысь
1. Печорскöй округ	100	100
2. Сыктывдiн	100	100
3. Сыктыв	100	100
4. Луз	100	100
5. Летка	100	100
6. Шойнаты	100	100
7. Кулöмдiн	100	100
8. Мылдiн	100	100
9. Емдiн	100	100
10. Удора	100	100
11. Кöрткерöс	100	100
12. Железнодорожнöй	100	100
13. Ухта	25,0	25,0
14. Сыктывкар	100	100

6. Поручитны Коми АССР-са Народнöй Комиссаръяслöн Сöветлы, оборот кузя налогысь отчислениеяслöн суммаяс серти, кодъясöс вынсьöдiс Коми АССР-са Верховнöй Сöвет, установитны быд район, Печорскöй округ да Сыктывкар кузя тайö налогысь отчислениеяслысь прöчент.

7. Вынсьöдны Коми АССР-лысь 1940 вося бюджет исполнитöм йылысь отчет доходъяс кузя 114.235,5 сюрс шайт суммаын да рöскодъяс кузя—106.688,4 сюрс шайт суммаын доходъясöн рöскодъяс вылын 7.547,1 сюрс шайт суммаын вевтыртöмöн.

Коми АССР Верховнöй Сöвет Президиумса
Председатель Г. ВЕТОШКИН.
Коми АССР Верховнöй Сöвет Президиумса
Секретарь В. ФИЛИППОВ.

1941 вося апрель 12 лун. Сыктывкар, Коми АССР.

ЗАКОН

Коми АССР-са Конституциялысь (Основнöй Законлысь) 14, 44, 64, да 67 статьяяс содтöм йылысь

Коми Автономнöй Сöветскöй Социалистическöй Республикаса Верховнöй Сöвет постановляйтö:

1. Вынсьöдны Коми Автономнöй Сöветскöй Социалистическöй Республикаса Печорскöй округ составын Кожвинскöй район образуйтöм.

Такöд лöсялöмöн пыртны Коми АССР-са Конституциялöн 14-öд статьяö содтöд сiйöс татшöм ногöн изложитöмöн:

„**14 статья.** Коми Автономнöй Сöветскöй Социалистическöй Республика состоитö Летка, Луз, Сыктыв, Сыктывдiн, Кöрткерöс, Шойнаты, Кулöмдiн, Мылдiн, Емдiн, Железнодорожнöй, Удора, Ухта районъясысь, Печорскöй округысь Изьва, Устьцильма, Устьуса да Кожва районъясöн да Сыктывкарысь, кодöс непосредственнö подчинитöма Коми АССР-са государственнöй властьлöн высшöй органъяслы".

2. Вынсьöдны Коми АССР-са Автомобильнöй транспорт кузя Управление образуйтöм да Коми АССР-са Внутренней Делöяс кузя Народнöй Комиссариат кык Народнöй Комиссариат вылö—Коми АССР-са Внутренней Делöяс кузя Народнöй Комиссариат да Коми АССР-са Государственнöй Безопасность кузя Народнöй Комиссариат вылö юкöм.

Такöд лöсялöмын да РСФСР-са Конституциялöн 69 статья подув вылын, пыртны содтöдъяс Коми АССР-са Конституциялöн 44, 64 да 67 статьяясö, найöс татшöм ногöн изложитöмöн:

„**44 статья.** Коми АССР-са Народнöй Комиссаръяслöн Сöвет образуйтчö Коми АССР-са Верховнöй Сöветöн составын:

Коми АССР Народнöй Комиссаръяс Сöветса Председатель;

Коми АССР Народнöй Комиссаръяс Сöветса Председательöс кык вежысь;

Коми АССР Государственнöй Плановöй Комиссияса Председатель;

Коми АССР-са Народнöй Комиссаръяс:

Лесной Промышленность кузя;

Земледелие кузя;

Финансъяс кузя;

Торговля кузя;

Внутренней Делöяс кузя;

Государственнöй Безопасность кузя;

Юстиция кузя;

Здравоохранение кузя;

Просвещение кузя;

Местнöй Промышленность кузя;

Коммунальнöй овмöс кузя;

Социальнöй Обеспечение кузя;

Строительнöй материалъяс Промышленность кузя Управлениеса начальник;

Дорожнöй Управлениеса начальник;

Автомобильнöй транспорт кузя Управлениеса начальник;

Местнöй Топливнöй Промышленность кузя Управлениеса начальник;

СССР-са Заготовкаяс кузя Народнöй Комиссариатлöн Уполномоченнöй;

Искусство делöяс кузя Управлениеса начальник".

„**64 статья.** СССР-са да РСФСР-са аакон"яс подув вылын, Коми АССР-са Верховнöй Сöветöн вынсьöдöмöн, Внутренней Делöяс кузя Народнöй Комиссариат да Государственнöй Безопасность кузя Народнöй Комиссариат вермасны котыртны уджалысь йöзлöн депутатъяслöн окружнöй Сöвет бердын ассьыныс управлениеяс".

„**67 статья.** Районлöн условиеяс серти, СССР-са да РСФСР-са законъяс подув вылын, Коми АССР-са Верховнöй Сöвет Президиумöн вынсьöдöмöн, Внутренней Делöяс кузя Народнöй Комиссариат да Государственнöй Безопасность кузя Народнöй Комиссариат образуйтöны уджалысь йöз депутатъяслöн районнöй Сöветъяс бердын ассьыныс управлениеяс".

Коми АССР Верховнöй Сöвет Президиумса
Председатель Г. ВЕТОШКИН.
Коми АССР Верховнöй Сöвет Президиумса
Секретарь В. ФИЛИППОВ.

КОМИ АССР-са ВЕРХОВНӦЙ СӦВЕТӦН ПРИМИТӦМ ЗАКОНЪЯС

НАРОДНӦЙ КОМИССАРЪЯСӦС НАЗНАЧИТӦМ ЙЫЛЫСЬ КОМИ АССР-са ВЕРХОВНӦЙ СӦВЕТ ПРЕЗИДИУМЛЫСЬ УКАЗЪЯС ВЫНСЬӦДӦМ ЙЫЛЫСЬ

Коми Автономнӧй Сӧветскӧй Социалистическӧй Республикаса Верховнӧй Сӧвет **постановляйтӧ:**

Вынсьӧдны Коми АССР-са Верховнӧй Сӧветлысь Указъяс:

Коми АССР-са Коммунальнӧй овмӧс кузя Народнӧй Комиссарӧн Анатолий Алексеевич **Звездочкинӧс,**

Коми АССР-са Государственнӧй Безопасность кузя Народнӧй Комиссарӧн Савватий Иванович **Кабаковӧс,**

Коми АССР-са Внутренней делӧяс кузя Народнӧй Комиссарӧн Василий Алексеевич **Симаковӧс,**

Коми АССР-са Строительнӧй материалъяс промышленность Управлениеса Начальникӧн Сергей Яковлевич **Самойловӧс** назначитӧм йылысь.

Коми АССР Верховнӧй Сӧвет Президиумса Председатель **Г. ВЕТОШКИН.**
Коми АССР Верховнӧй Сӧвет Президиумса Секретарь **В. ФИЛИППОВ.**

1941 во, апрель 12 лун.
Сыктывкар, Коми АССР.

КОМИ АССР ВЕРХОВНӦЙ СУДСА ПРЕДСЕДАТЕЛЬӦН ПРОКОПИЙ АЛЕКСАНДРОВИЧ ПОТАПОВ ЁРТӦС БӦРЙӦМ ЙЫЛЫСЬ

Коми Автономнӧй Сӧветскӧй Социалистическӧй Республикаса Верховнӧй Сӧвет **постановляйтӧ:**

Коми АССР Верховнӧй Судса Председательӧн бӧрйыны Прокопий Александрович **Потапов** ёртӧс.

Коми АССР Верховнӧй Сӧвет Президиумса Председатель **Г. ВЕТОШКИН.**
Коми АССР Верховнӧй Сӧвет Президиумса Секретарь **В. ФИЛИППОВ.**

1941 во, апрель 12 лун.
Сыктывкар, Коми АССР.

КОМИ АССР ВЕРХОВНӦЙ СУДСА ЧЛЕНЪЯС ОБЯЗАННОСТЬЯСЫСЬ С. С. НЕЧАЕВӦС, Н. Д. РАСПУТИНӦС ДА А. Г. БЕССОНОВАӦС МЕЗДӦМ ЙЫЛЫСЬ

Коми Автономнӧй Сӧветскӧй Социалистическӧй Республикаса Верховнӧй Сӧвет **постановляйтӧ:**

Мездыны Коми АССР Верховнӧй Судса членъяс обязанностьясысь Степан Семенович **Нечаев** да Николай Данилович **Распутин** ёртъясӧс, мӧд удж вылӧ мунӧмкӧд йитӧдын да Августа Георгиевна **Бессоноваӧс.**

Коми АССР Верховнӧй Сӧвет Президиумса Председатель **Г. ВЕТОШКИН.**
Коми АССР Верховнӧй Сӧвет Президиумса Секретарь **В. ФИЛИППОВ.**

1941 во, апрель 12 лун.
Сыктывкар, Коми АССР.

КОМИ АССР ВЕРХОВНӦЙ СУДСА ПРЕДСЕДАТЕЛЬӦН ОБЯЗАННОСТЬЯСЫСЬ З. И. КОРОЛЕВ ЁРТӦС МЕЗДӦМ ЙЫЛЫСЬ

Коми Автономнӧй Сӧветскӧй Социалистическӧй Республикаса Верховнӧй Сӧвет **постановляйтӧ:**

Мездыны Коми АССР Верховнӧй Судса Председательӧн обязанностьясысь Зосима Иванович **Королев** ёртӧс, мӧд удж вылӧ вуджӧмкӧд йитӧдын.

Коми АССР Верховнӧй Сӧвет Президиумса Председатель **Г. ВЕТОШКИН.**
Коми АССР Верховнӧй Сӧвет Президиумса Секретарь **В. ФИЛИППОВ.**

1941 во, апрель 12 лун.
Сыктывкар, Коми АССР.

КОМИ АССР-са ПРОСВЕЩЕНИЕ КУЗЯ НАРОДНӦЙ КОМИССАРИАТ ДА КОМИ АССР-са АВТОМОБИЛЬНӦЙ ТРАНСПОРТ КУЗЯ УПРАВЛЕНИЕ УДЖ ЙЫЛЫСЬ

Коми АССР-са Просвещение кузя Народнӧй Комиссариатлӧн да Автомобильнӧй транспорт кузя Управлениелӧн неудовлетворительнӧй удж вӧсна Коми Автономнӧй Сӧветскӧй Социалистическӧй Республикалӧн Верховнӧй Сӧвет предупреждайтӧ Просвещение кузя Народнӧй Комиссар А. И. Подорова ёртӧс да Автономнӧй транспорт кузя Управлениеса Начальник Ф. Ф. Лаптев ёртӧс коланлун йылысь дженьыд срокӧн исправитны Верховнӧй Сӧветлӧн Сессия вылын Наркомат да Управление уджын эрдӧдӧм тырмытӧмторъяс да вужвыйӧныс бурмӧдны налысь удж.

Верховнӧй Сӧвет поручайтӧ Коми АССР-са Народнӧй Комиссаръяслӧн Сӧветлы сетны внимание Просвещение кузя наркомат да Автомобильнӧй транспорт кузя Управление уджлы да, случайын, Просвещение кузя Нарком да Автомобильнӧй транспорт кузя Управлениеса начальник кӧ оз обеспечитны тырмытӧмторъяс исправитӧм, сувтӧдны вопрос найӧс постъяс вылысь снимитӧм йылысь.

Коми АССР Верховнӧй Сӧвет Президиумса Председатель **Г. ВЕТОШКИН.**
Коми АССР Верховнӧй Сӧвет Президиумса Секретарь **В. ФИЛИППОВ.**

1941 во, апрель 12 лун.
Сыктывкар, Коми АССР.

Апрель 12 лунся асъя заседаниелӧн дневник

Апрель 12 лунӧ, 11 час асывсянь, Коми АССР-са Верховнӧй Сӧветлӧн заседаниеяс залын вӧлі Коми АССР-са первой созыва Верховнӧй Сӧвет V-ӧд сессиялӧн нёльӧд заседание.

Председательствуйтӧ — Коми АССР Верховнӧй Сӧветса Председатель депутат **Г. К. Костин.**

Сёрнитанторъясын— 1941 во вылӧ Коми АССР-лысь бюджет вынсьӧдӧм да 1940 восся бюджет олӧмӧ пӧртӧм йылысь доклад обсуждайтӧм.

Прениеясын выступитiс депутат **Н. А. Логинов** (Конецборскӧй округ).

Коми АССР-са Верховнӧй Сӧвет кывзӧ заключительнӧй кывъяс докладчикъяслысь—Коми АССР-са Финансъяс кузя Народнӧй Комиссар депутат **П. С. Шарановлысь** да содокладчиклысь—Коми АССР Верховнӧй Сӧветлӧн Бюджетнӧй комиссияса председатель депутат **Н. В. Ванеевлысь.**

Та бӧрын Коми АССР-са Верховнӧй Сӧвет вуджӧ Коми АССР-лысь 1941 во вылӧ бюджет гӧлӧсуйтӧмӧ да вынсьӧдӧмӧ.

Коми АССР-са Верховнӧй Сӧвет принимайтӧ депутат **Н. В. Ванеевлысь** предложение видлавны да вынсьӧдны Коми АССР-лысь 1941 во вылӧ бюджет доходъяслӧн да рӧскодъяслӧн разделъяс кузя; Коми АССР-лысь республиканскӧй бюджет доходъяслӧн торъя источникъяс кузя, рӧскоднӧй юкӧнын—ассигнованиеяслӧн общӧй итогъяс кузя, ведомствояс кузя рӧскодъяс индӧмӧн, а Коми АССР-лысь 1941 во вылӧ бюджет йылысь закон вынсьӧдны постатейнӧй голосованиеӧн.

Та бӧрын мунӧ Коми АССР-лысь 1941 во вылӧ бюджет гӧлӧсуйтӧм да вынсьӧдӧм.

Коми АССР-са Верховнӧй Сӧвет ӧтсӧгласӧн вынсьӧдӧ—статьяяс серти, а сэсся и ставнас—„Коми Автономнӧй Сӧветскӧй Социалистическӧй Республикалӧн 1941 во вылӧ бюджет йылысь закон".

Сэсся Коми АССР-са Верховнӧй Сӧвет заводитӧ видлавны сессиялӧн сёрнитанторъяслысь мӧд вопрос—нёльӧд да витӧд сессияяс костын Верховнӧй Сӧвет Президиумӧн примитӧм Указъяс вынсьӧдӧм, кодъяс подлежитӧны Коми АССР-са Верховнӧй Сӧветӧн вынсьӧдӧмлы.

Тайӧ вопрос кузя докладӧн выступитiс Коми АССР Верховнӧй Сӧвет Президиумса Секретарь депутат **В. Н. Филиппов.**

Коми АССР-са Верховнӧй Сӧвет ӧтсӧгласӧн принимайтӧ „Коми АССР-са Конституциялысь (Основнӧй Законлысь) 14, 44, 64 да 67-ӧд статьяяс содтӧм йылысь закон".

Коми АССР-са Верховнӧй Сӧвет ӧтсӧгласӧн вынсьӧдӧ Коми АССР-са Верховнӧй Сӧвет Президиумлысь Указъяс: Печорскӧй округ составын Кожвинскӧй район обрaзуйтӧм йылысь, Автомобильнӧй транспорт кузя Управление котыртӧм йылысь, Внутренней Делӧяс кузя Народнӧй Комиссариат Государственнӧй Безопасность кузя Народнӧй Комиссариат вылӧ да Внутренней Делӧяс кузя Народнӧй Комиссариат вылӧ юкӧм йылысь.

Коми АССР-са Верховнӧй Сӧвет ӧтсӧгласӧн вынсьӧдӧ Коми АССР-са Верховнӧй Сӧвет Президиумлысь Указъяс **А. Д. Ясько** ёртӧс Коми АССР-са Коммунальнӧй овмӧс кузя Народнӧй Комиссар обязанностьясысь, **С. И. Кабаков** ёртӧс Коми АССР Внутренней Делӧяс кузя Народнӧй Комиссар обязанностьясысь, **И. Т. Корзинкин** ёртӧс Коми АССР-са Государственнӧй Плановӧй Комиссияса Председатель обязанностьясысь да **М. С. Кызъюров** ёртӧс Строительнӧй материалъяс промышленность кузя Управлениеса начальник обязанностьясысь мездӧм йылысь.

Коми АССР-са Верховнӧй Сӧвет ӧтсӧгласӧн вынсьӧдӧ Коми АССР-са Верховнӧй Сӧвет Президиумлысь Указъяс Народнӧй Комиссаръясӧс назначитӧм йылысь:

Коми АССР-са Коммунальнӧй овмӧс кузя Народнӧй Комиссарӧн — **А. А. Звездочкин** ёртӧс,

Коми АССР-са Государственнӧй Безопасность кузя Народнӧй Комиссарӧн —**С. И. Кабаков** ёртӧс,

Коми АССР-са Внутренней Делӧяс кузя Народнӧй Комиссарӧн—**В. А. Симаков** ёртӧс,

Коми АССР-са Строительнӧй материалъяс промышленность кузя Управлениеса начальникӧн—**С. Я. Самойлов** ёртӧс.

Депутат **В. Н. Филиппов** ёрт предложение серти, кодi выступитiс Старейшинаяс Сӧветлӧн поручение серти, Коми АССР-са Верховнӧй Сӧвет постановитiс мездыны Коми АССР-са Верховнӧй Судса председательлӧн обязанностьясысь **З. И. Королев** ёртӧс да Коми АССР Верховнӧй Судса членъяслӧн обязанностьясысь **С. С. Нечаев, Н. Д. Распутин да А. Г. Бессонова** ёртъясӧс, найӧ мукӧд уджъяс вылӧ мунӧмкӧд йитӧдын да вынсьӧдiс Коми АССР Верховнӧй Судса председательӧн **П. А. Потапов** ёртӧс.

Депутат **В. Н. Филиппов** ёрт предложение серти, кодi выступитiс Старейшинаяс Сӧвет нимсянь, Коми АССР-са Верховнӧй Сӧвет принимайтӧ постановление Коми АССР-са Просвещение кузя Народнӧй Комиссариат да Коми АССР-са Автомобильнӧй транспорт кузя Управление удж йылысь.

Коми АССР-са Верховнӧй Сӧвет ыджыд кыпыдлунӧн принимайтӧ чолӧмалана телеграмма народъяслӧн вождь **И. В. Сталин** ёртлы.

Коми АССР Верховнӧй Сӧветса Председатель депутат **Г. К. Костин** юӧртӧ, мый Коми АССР-са Верховнӧй Сӧвет V-ӧд сессиялысь сёрнитанторъяс исчерпайтӧма да йӧзӧдӧ Коми АССР-са Верховнӧй Сӧветлысь V-ӧд сессия **тупкӧмӧн.**

Успешнӧя помалам велӧдчан во

Чорыд режим—бура велӧдчӧм вылӧ залог

Степа Раевский пыр велӧдчӧ бура, сылӧн некор абу „плохо" отметкаяс. Коймӧд четвертын сылӧн вӧлі 7 „отлично" да 7 „хорошо".

Мыйла Степа вермӧ велӧдчыны бура, мыйын секретыс сiйӧ бур отметкаяслӧн? Да сыын, мый Степа добросовестнӧя велӧдӧ, внимательнӧя кывзӧ учительяслысь объяснениеяс, пыр гӧтӧвитӧ гортса уджъяс да имеитӧ чорыд режим.

Асывнас Степа чеччӧ 6 часын. Утренней туалет да завтракайтӧм бӧрын сiйӧ свежӧй юрӧн нӧшта ӧтчыд повторяйтӧ гортӧ сетӧм задание да школаӧ мунӧ нин подготовленнӧйӧн.

Урокъяс бӧрын—шойччӧ. 5 чассянь 7 часӧдз Степа вӧчӧ аски кежлӧ сетӧм гортса удж. Сы бӧрыч некымын минут шойччыштӧ да 9 часӧдз повторяйтӧ важ пройдитӧм материал—гӧтӧвитчӧ испытаниеяс кежлӧ. Ужнайтӧм бӧрын водӧ узьны.

И тадзи Степа вӧчӧ быд лун, сiйӧ некор оз нарушайтлы ассыс режим.

Степа велӧдчӧ 7-ӧд классын да НСШ кодӧ помавны „отлично" да „хорошо" вылӧ.

Иван БЕЛЯЕВ.
Горьковскӧй сикт.

Лӧсьӧдчӧны олимпиада кежлӧ

Кулӧмдiн районса школаясын паськыда мунӧ детскӧй художественнӧй олимпиада кежлӧ лӧсьӧдчӧм.

Помӧздiн средней школаса велӧдчысьяс гӧтӧвитӧны Лебедевлысь „Тун" оперетка да уна пӧлӧс национальнӧй декламацияяс. Кулӧмдiн средней школаса велӧдчысьяс гӧтӧвитӧны постановка „Мича ныв". Тайӧ школаысь велӧдчысьяс рисуйтiсны 8 художественнӧй картина.

Деревянной НСШ-ысь велӧдчысьяс Степанова да Гусева олимпиада кежлӧ гӧтӧвитӧны физкультурнӧй номеръяс, Ручь НСШ-ын велӧдчысь Попов гижис пьеса „Победа", кодӧс велӧдчысьяс гӧтӧвитӧны олимпиада кежлӧ. Мозымова да Липина (Кулӧмдiнса НСШ) гӧтӧвитӧны балетнӧй танец.

Сiдзжӧ бура гӧтӧвитчӧны олимпиада кежлӧ и Деревяннӧй детдомса воспитанникъяс. Налӧн эм затейническӧй кружок, кытчӧ шымыртӧма 12 мортӧс.

АФ. ПЕШКИН, ИЯ ГУЛЯЕВА.

Знатнӧй кузнеч

Михаил Степанович Раевский 8 во нин уджалӧ колхозын кузнечӧн. Сiйӧ добросовестнӧя выполняйтӧ став заказъяс, аккуратнӧя, срок кежлӧ.

Матысмӧ тулыс. Плугъяс, пиняяс, телегаяс, машинаяс да мукӧд пӧлӧс инвентарь Раевскийлӧн важӧн нин ремонтируйтӧма.

КОНАНОВ.
Сыктыв район.

КОМСОМОЛЕЦЪЯС! КЫПӦДӦЙ АССЫНЫД ПРОИЗВОДСТВЕННӦЙ КВАЛИФИКАЦИЯ!

БОЛЬШЕВИСТСКӦЙ УПОРСТВО

Республиканскӧй да карса комсомольскӧй активлӧн собрание, кодi вӧлi март тӧлысьын, аслас решениеын обяжитiс быд комсомолецӧс кыпӧдны ассыс квалификация 1941 воын ӧтi разряд вылӧ. Делӧӧн ӧтвечайтӧны тайӧ решение вылас Сыктывкарса лесозаводъясысь комсомолецъяс. Найӧ серьёзнӧя босьтчисны ассыныс квалификация кыпӧдӧмӧ. Тайн ставлы пример петкӧдлӧ комсомолец-стахановец Михаил Александрович Паламодов. Лесозаводъясӧ сiйӧ воис кык во сайын III разряда токарьӧн. Тайӧ квалификациясӧ сiйӧ получитiс Лимендаса речникъяслӧн ФЗО школаын. Настойчивӧй, любознательнӧй юношаӧс эз удовлетворяйтны имейтчысь тӧдӧмлунъяс, и сiйӧ самостоятельнӧя босьтчис совершенствуйтӧн овладейтны токарнӧй делӧӧн. Лесозаводъясын уджалiгӧн сiйӧ лыддис уна техническӧй литература, юасис опытнӧй токаръяслысь. Комсомолец Паламодов ӧртлӧн 2 вося упорнӧй велӧдчӧм эз вош прӧстӧ—ӧнi сiйӧ 7 разряда токарь, уджалӧ стахановскӧя. Нормаяс сiйӧ быд лун тыртӧ 150 прӧчент дорысь унджык. Ӧнi Паламодов ӧрт шоч упорствоӧн штудируйтӧ объемистӧй учебник „Токарь-универсал". 1941 воын сiйӧ заслуженнӧя получитас 8 разряда токарьлысь ним.

Ассыс квалификация кыпӧдiс и учетчица комсомолка Е. П. Селиванова. Сiйӧ сдайтiс экзамен 7 разряда учетчица вылӧ.

Бракеръясӧс гӧтӧвитан курсъяс вылын отличнӧя велӧдчисны комсомолкаяс А. В. Сивкова, Елизавета Трошева, М. Е. Сажина да мукӧд. Найӧ „хорошо" да „отлично" оценкаяс вылӧ сдайтiсны экзамен, получитiсны 7 разряда бракеръяслысь звание. А комсомолка Клавдия Павловна Косарева водӧчис 8 разряда бракерӧдз. Сылӧн вок, Александр, сiдзжӧ лои 8 разряда бракерӧн.

Комсомолецъяслы ассыныс квалификация кыпӧдӧмын ыджыд отсӧг сетiсны важ производственникъяс. Сiдз, например, 7 разряда токарь-стахановец Смирнов ӧрт прӧст кадӧ велӧдiс токарнӧй ремеслоӧ заправщик комсомолец Гладышев ӧртӧс. Бӧръясыс—способнӧй юноша, ӧдйӧ велалiс вӧчны кутшӧм-сюрӧ токарнӧй уджъяс.

Сылы гижисны нарядъяс, кодъяс кузя получайтiс аслас уджысь сьӧм. Но завком Попов ӧртлы абу „кажитчӧма" Смирнов ӧртлӧн Гладышевӧс велӧдӧмыс да собрание вылын висьталiс, мый Смирнов ӧрт, „эксплоатируйтӧ" Гладышевӧс. Ретивӧй завком добитчис сiйӧс, мый Смирнов ӧртлы ӧткажитiсны уджын. Тадзи самодур Попов дискредитируйтiс честнӧй рабочӧй Смирнов ӧртӧс. Кажитчӧ, мый бӧръясӧ клеветаысь дорйӧмӧн должен̈ӧсь займитчыны ВЛКСМ комитет, партком да дирекция, но налы веськодь честнӧй морт вылын издевайтчӧм.

Тайӧ фактыс висьталӧ сы йылысь, мый лесозаводъясса комсомольскӧй веськӧдлысьяслӧн техническӧй учеба котыртӧмын инициативаыс оз на тыдав. Заводъяс бердын плановӧй техучеба абу котыртӧма. Комсомолецъяс асьныс упорнӧя добивайтчӧны сiйӧс.

В. АЛЕКСЕЕВ.



Пединститутса студентка-комсомолка Осипова ӧрт сдайтӧ бум вылӧд ветлӧм кузя норматив. Фото Пельмеговлӧн.

ВӦР ВӦСНА ТЫШЫН

Коммехлесопунктса (Сыктыв район) комсомолецъяс вӧр вӧсна тышын петкӧдлӧны уджлысь вылын образецъяс. Ӧнi найӧ тышкасьӧны мӧд кварталлысь вӧрлэдзан план срокысь водзджык тыртӧм вӧсна. Став комсомолецъяс быд лун содтӧдӧн тырталӧны лунся нормаяс. Комсомолец Комушевлӧн комсомольско-молодёжнӧй бригада, кодi уджалӧ пӧрдчӧм вылын, лунся нормаяс пыр тыртӧ 120—150 прӧчент вылӧ. Март тӧлысьӧн бӧрья лунъясӧ комсомолецъяслӧн жӧ инициатива серти вӧлi нуӧдӧма стахановскӧй рейсъяс кыскасьӧм вылын. Тракторист Кузнецов ӧрт 24 комплект вылын ӧтi рейсӧн лэччӧдiс катище вылӧ 324,8 кубометр древесина.

Апрель 3 лунӧ вӧлi мехлесопунктса комсомолецъяслӧн собрание, кӧнi найӧ обсудитiсны первой кварталса вӧрлэдзан план тыртӧмлысь итогъяс да мӧдӧд кварталлысь могъяс. Собрание вылын комсомолецъясӧс лои прикрепитӧма рабочӧйяслӧн торъя общежитиеясӧ. Найӧ кутасны нуӧдны тайӧ общежитиеясас агитационнӧй удж.

Комсомолецъяслӧн жӧ инициатива серти база бердын котыртӧма производство вылысь орӧдлывтӧг трактористъясӧс гӧтӧвитан курсъяс. Тайӧ курсъяс вылас велӧдчӧны нин 11 том морт.

СЕНЬКИНА,
ВЛКСМ Сыктыв райкомса секретарь.

300 килограмм пӧим

Апрель 6 лунӧ Визинса средней школаысь велӧдчысьяс Зина да Лидия Чередоваяс да Михаил Чередов чукӧртiсны асланыс колхозлы 300 килограмм пӧим.

М. ЧЕРЕДОВ.

Квартальнӧй план тыртӧма содтӧдӧн

„Местнӧй сырьеысь паськыда потребляйтан тӧваръяс да продовольствие вӧчӧм содтӧм кузя мероприятиеяс йылысь" СССР-са Совнаркомлӧн да ВКП(б) Центральнӧй Комитетлӧн 1941 во январь 9 лунся постановление петӧм бӧрын Коми Коопинсоюз системаӧ пырысь артельяс тӧдчымӧнъя бурмӧдiсны ассыныс уджсӧ.

Тавося первой кварталын паськыда потребляйтан тӧваръяс лэдзӧм кузя план лои тыртӧма 131,7 прӧчент вылӧ. Медбур показательяс сетiсны Визинса „Труд" да Сыктывкарса „Искра" артельяс. Водзӧсъяс квартальнӧй плансӧ тыртiс 221,8 прӧчент вылӧ, а мӧдыс 193,1 прӧчент вылӧ.

Содтӧдӧн план тыртiсны и Абъячойса „Октябрь" артель да Сыктывкарса „Звезда" артель.

ИВ. КОДАНЕВ.

250 трудодень

Межадорса „Вадор" сельхозартельысь том колхозник Вася Кочанов гожся каникулъяс дырйи колян гожӧм видзис 69 мӧскӧс, мыйысь получитiс 250 трудодень. Тӧвнас, школаын велӧдчигӧн, сiйӧ чукӧртiс колхозлысь муясӧ удобритӧм вылӧ уна пуд пӧим, мукӧд лунъясӧ вӧлi чукӧртӧ 5 пудйӧдз. Шойччан лунъясӧ Вася кыскалiс куйӧд. Тадзи сiйӧ отсасьӧ аслас рӧднӧй колхозлы.

А. УШАКОВ.
Сыктыв район.

Зоотехника—томйӧзлы

Кожнӧй овод да сыкӧд тыш

Кожнӧй овод (мӧс лӧдз, угри) вайӧ зэв ыджыд ущерб социалистическӧй овмӧслы. Ӧти кӧ, сiйӧ розьӧдлӧ кучикӧс, чинтӧ сылысь качествосӧ; мӧд кӧ, оводовӧй личинкаыс, животнӧй организмын овмӧдчӧмӧн, мырддьӧ уна питательнӧй вещество да истощайтӧ животнӧйӧс; коймӧд кӧ, чинтӧ мӧсъяслӧн молочнӧй продуктивность да аслас выделениеясӧн лёкмӧдӧ яйлысь качествосӧ. Та вӧсна колӧ нуны решительнӧй тыш оводъяскӧд.

Медым кужны котыртны сiйӧ тышсӧ, колӧ медводз дженьыдика тӧдмасны сылӧн биологическӧй развитиенас.

Ачыс лӧддзыс, кыдзи индӧма нин, непосредственнӧ абу вреднӧй, гожӧмын бес покоитӧм кындзи. Но основнӧй вредсӧ вайӧ сылӧн личинкаыс, кодi олӧ да развивайтчӧ животнӧй организмын.

Гожся кадӧ—июнь мӧд джынйын да июльын мӧс лӧдз пуктӧ ассыс яйцоясӧ мӧслы да куканьяслы, медсясӧ бӧр кокъяс пидзӧс сустав вылас да зад вылӧ. Яйцоыс письӧдӧ кучикӧ, пырӧ кучика-яя костас да сэнi овмӧдчӧ. Но олӧ оз ӧти местаын, а ветлӧдлӧ (мигрируйтӧ). Мышкувывсяныс тӧв кежлас сiйӧ мунӧ горш областяс да тулысла дорыс бара воӧ мышку вылас. Аслас ветлӧдлӧмӧн личинкаыс розьӧдлӧ животнӧйлысь яйсӧ. Личинкалӧн развитиеын торъя этапъяс вылӧ сувтлытӧг, сӧмын индам главнӧйсӧ—личинкаыс спиннӧй да хребтовӧй частьяс вылын сумка кодьӧс, кодын и олӧ нырнас пытшлавьӧн. Февраль да март тӧлысьясын кӧ лӧдз личинкаа мӧс мышку вывтi вуӧдны киӧн, то кылан ки улад мыльк кодьяс. Сiйӧ и эм личинкаыс. Лӧдз личинка розьӧдӧ кусӧ, код пыр и лолалӧ да ӧдйӧ заводитӧ развивайтчыны. Развитиеыс мунӧ 10 тӧлысь. Кор личинкаыс быдмас, лоӧ сьӧд, розьыс кучик вылын лоӧ ыджыдджык. Сэки личинкаыс петӧ муӧ да кодйысьӧ, вежӧ кыкысь ассыс кышсӧ да превращайтчӧ лӧддзӧ, кодi ачыс нин кутас пуктавны яйцояс.

Оводкӧд став тышыс вайӧдсьӧ гожӧмнас животнӧйяссӧ лӧдзӧн яйцо тэчӧмысь видзӧмӧ, пуктӧм яйцояссӧ бырӧдӧмӧ. Тайӧ мероприятиеяссӧ организованнӧя нуӧдӧмӧн, лоӧ ёна чинтӧма лӧдзъяслысь лыд.

Вылын индыссьылiс нин, мый лӧдз яйцояссӧ пуктӧ ёна жар лунъясӧ, войнас сiйӧ оз тэч. Сiдзкӧ оз ков лӧдзлы сетны условиеяс яйцояс тэчӧм вылӧ. Сы могысь скӧтӧс луннас колӧ видзны загонъясын, ыркыд местаын да гож сайын, медым эз вермыны веськавны на дорӧ лӧдзъяс. Та могысь жӧ нӧшта позьӧ загонӧ, дворӧ да скӧтӧ резны ёна дука лекарствоясӧн (дьӧгӧдьӧн да с. в.), дуксьыс лӧддзыс полӧ да оз матыстчы скӧт дорас. Лунын кӧ лэдзны скӧтӧс пастьбище вылӧ, колӧ найӧс резны сiйӧ жӧ дезинфекционнӧй веществоясӧн, медым на вылӧ эз пуксьы лӧддзыс.

Бур результат сетӧ скӧтъясӧс мыськӧм да на бӧрся бур уход. Дезинфекционнӧй растворӧн скӧтӧс кӧтӧдӧм да быд лун чиститӧм да мыськӧм удаляйтӧ скӧт гӧн да кучик вылысь лӧдзлысь яйцояссӧ. Быд рыт колӧ бӧр кокъяс вывсьыс гӧн вывтi вуштыны пуртӧн да став усьӧм гӧнсӧ да яйцояссӧ дезинфицируйтны. Тайӧ торсӧ быд лун нуӧдӧмӧн, ми огӧ сетӧ лӧдз яйцоялы веськавны скӧт яйӧдз.

Кыдзи жӧ бырӧдны животнӧйын нин овмӧдчӧм личинкаяссӧ? Сiйӧс ставӧн вермасны вӧчны, весиг вермасны займитчыны и пионеръяс да школьникъяс. Найӧс позьӧ бырӧдны розьясас сероуглерод либӧ мукӧд веществояс сюйӧмӧн либӧ физическӧя бырӧдӧмӧн. Бӧръяыс кокниджык—позьӧ шедӧдны куш киӧн либӧ бутылкаӧн.

Киӧн позьӧ шедӧдлыны тадзи: первой колӧ корсьны личинка местасӧ да розьсӧ, сэсся гӧгӧрыс чуньясӧн личкӧмӧн сiйӧ пычиктыны. Пытшкас нырны оз позь, вермас лоны гнойнӧй воспаление (абцесс), кодi висьӧдӧ животнӧйӧс. Ас опытысь ме тӧда, мый тадзикӧн ӧтi часӧн позьӧ шедӧдны 180—200 личинка либӧ обработайтны 15 душ мӧс. Вывтi кӧ уна личинкаыс, то оз ков ӧтпырйӧ ставсӧ шедӧдны, а кык-куим пӧрйӧ. Личинка шедӧдӧм бӧрын колӧ пычиктыны орсӧ да эштӧм бӧрас животнӧйсӧ чиститны, мыськыны.

Бутылкаӧн перъялӧм. Корсян личинкасӧ да бутылка юрсӧ лӧсьӧдан сiдз, медым кучикас розьыс лоис бутылка юрас. Сэсся личкӧмӧн либӧ бутылка пыдӧсас кучкыштӧмӧн шедӧдсьӧ личинкаыс да вивсьӧ. Сэсся последовательнӧя вӧчсьӧ сiйӧ жӧ, мый и киӧн перъялiгӧн. Перъялан кад—апрель—май тӧлысьяс.

Дерт, тайӧ став мероприятиеяссӧ колӧ нуӧдны организованнӧя быд колхозлы да быд во.

Ме чайта, мый пионеръяс да школьникъяс тайӧ уджын петкӧдласны ассыныс водзмӧстчӧм, а колхозса веськӧдлысьяс да зоотехникъяс отсаласны налы сiйӧ уджас.

С. Ф. ТИМУШЕВ,
участковӧй зоотехник.
Подчерье сикт,
Мылдін район.

88

Сöветскöй Союз да Япония костын нейтралитет йылысь пакт заключитöм

Сёрнитчöмъяс результатын, кодъяс мунiсны бöръя лунъясö Москваын СССР Совнаркомса Председатель да Иностраннöй Делöяс кузя Народнöй Комиссар В. М. Молотов ёрт да Япониияса Иностраннöй Делöяс кузя Министр господин Иосуке Мацуока костын, апрель 13 лунö кырымалöма Сöветскöй Союз да Япония костын нейтралитет йылысь Пакт, а сiдзжö Монгольскöй Народнöй Республикалысь да Манчжоу-Голысь территориальнöй целостность да на йö границаяслысь неприкосновенность взаимнöй уважайтöм йылысь Декларация.

Сёрнитчöмъясын участвуйтiсны Сталин ёрт, а Япониияла дорсянь—Москваын Японскöй Посол г. Татекава.

Улынджык вайöдсьö Пактлöн да Декларациялöн текст.

Сöветскöй социалистическöй республикаяслöн союз да Япония костын нейтралитет йылысь пакт

Сöветскöй Социалистическöй Республикаяс Союзса Верховнöй Сöветлöн Президиум да Его Величество Япониияса Император, кыкнан страна костын мирнöй да дружественнöй отношениеяс ёнмöдны кöсйöмöн, решитiсны заключитны нейтралитет йылысь Пакт, да сы могысь назначитiсны асланыс Уполномоченнöйясöн:

Сöветскöй Социалистическöй Республикаяс Союзса Верховнöй Сöветлöн Президиум:

Вячеслав Михайлович Молотовöс Сöветскöй Социалистическöй Республикаяс Союзса Народнöй Комиссаръяслöн Сöвета Председательöс да Иностраннöй Делöяс кузя Народнöй Комиссарöс:

Его Величество Япониияса Император:

Иосуке Мацуокаöс, Иностраннöй Делöяс кузя Министрöс, первой степеня священнöй сокровище ордена кавалерöс, да

Иосицугу Татекаваöс, Сöветскöй Социалистическöй Республикаяслöн Союзын Чрезвычайнöй да Полномочнöй Посолöс, генерал-лейтенантöс, Жюсанмиöс, первой степеня восходящöй солнце ордена да нёльöд степеня золотöй коршун ордена кавалерöс,

кодъяс, öта-мöдлы ассыныс соответственнöй полномочиеяс предъявитöм бöрын, кодъясöс составитöма колана да законнöй формаын, договоритчисны татшöм йылысь:

I статья.

Кыкнан Договаривайтчысь Сторона обязуйтчöны поддерживайтны ас костаныс мирнöй да дружественнöй отношениеяс да взаимнöй уважайтны территориальнöй целостность да мöд Договаривайтчысь Сторонапысь неприкосновенность.

II статья.

Случайын, Договаривайтчысь Сторонаясысь кöд öтиыс лоö öти либö некымын коймöд державасянь военнöй действиеяслöн объектöн, мöд Договаривайтчысь Сторона кутас соблюдайтны нейтралитет став конфликт чöжыс.

III статья.

Тайö Пактыс пырö вынö кыкнан Договаривайтчысь Сторонаöн ратифицируйтан лунсянь да сохраняйтö вынсö вит во чöж. Договаривайтчысь Сторонаясысь кöд неконданыс оз денонсируйтны Пакт срок кольтöдз воöн водзджык, сiйö кутас лыддьыссьыны автоматическöя нюждöмöн вит во выло водзö.

IV статья.

Тайö Пактыс подлежитö ратифицируйтны кыдз позьö дженьыдджык срокöн. Ратификационнöй грамотаяслöн вежсьöм должен мунны Токиоын, сiдзжö кыдз позьö дженьыдджык срокöн.

Тайöс удостоверитöм могысь вылын индöм Уполномоченнöйяс кырымалiсны тайö Пактсö кык экземплярын, кодöс составитöма роч да японскöй кывъяс вылын, да пуктiсны сы вылö ассьыныс печатьяс.

Составитöма Москваын 1941 вося апрель 13 лунö, мый соответствуйтö Сиова даскывйтöд во нёльöд тöлысьлöн даскоймöд лунлы.

В. МОЛОТОВ.

ИОСУКЕ МАЦУОКА,
ИОСИЦУГУ ТАТЕКАВА.

ДЕКЛАРАЦИЯ

СССР да Япония костын 1941 вося апрель 13 лунö нейтралитет йылысь заключитöм Пактлöн духкöд соответствиеын, СССР-са Правительство да Япониияса Правительство, кыкнан страна костын мирнöй да дружественнöй отношениеяс обеспечитан интересъясын, торжественнöя заявляйтöны, мый СССР кöсйысьö уважайтны Манчжоу-Голысь территориальнöй целостность да неприкосновенность, а Япония кöсйысьö уважайтны Монгольскöй Народнöй Республикалысь территориальнöй целостность да неприкосновенность.

Москва, 1941 вося апрель 13 лун.

СССР-са Правительствоöн уполномочитöм серти В. МОЛОТОВ.

Япониияса Правительство пыдди ИОСУКЕ МАЦУОКА, ИССИЦУГУ ТАТЕКАВА.



Том стахановецъяс Николай Сажин да А. Сажин тöвся сезонын выработайтiсны вит 120 нормаöн морт вылö. Оні кык ёрт переключитчисны кылöдчан удж вылö. Лунся нормаяс пыр выполняйтöны 150 прöцент вылö. СНИМОК ВЫЛЫН: Н. Сажин да А. Сажин песöны ньöр (Обросово лесопункт).

Фото Морозовлöн.

НАРКОМИНДЕЛЫН

Тавося апрель 12 лунö СССР-ын Венгерскöй Посланник г. Ж. Криштоффи посетитiс Иностраннöй Делöяс кузя Народнöй Комиссарöс вежысь А. Я. Вышинский ёртöс да Венгерскöй правительство поручение серти вöчис заявление могивъяс йылысь, кодъяс серти Венгерскöй правительство пыртiс ассьыс войскасö Югославиялöн территория вылö, да выразитiс надея, мый Венгриялысь тайö действиесö Сöветскöй Правительствоöн лоö признайтöма справедливöйöн.

Тайö заявление вылас А. Я. Вышинский ёрт сетiс татшöм ответ:

Тайö заявлениеыс кö вöчсьö сы могысь, медым Сöветскöй Правительство выскажитiс ассьыс мнение, то ме должен заявитны, мый Сöветскöй Правительство оз вермы ошкыны Венгриялысь татшöм шагсö. Сöветскöй Правительство вылö торйöн омöль впечатление вöчö сiйö обстоятельство, мый Венгрия заводитiс Югославияly паныд война ставыс 4 тöлысь мысти сы бöрын, кыдзи сiйö заключитiс сыкöд вечнöй дружба йылысь пакт. Абу сьöкыд гöгöрвоны, кутшöм положениеын окажитчис эськö Венгрия, сiйö кö ачыс веськалiс бедаö да кутiсны нетшкыны сiйöс торъяс вылö, öд тöдса, мый Венгрияын сiдзжö эмöсь национальнöй меньшинствояс.

Посланник кöсйысис передайтны СССР-са Правительстволысь тайö заявлениесö аслас правительстволы.

Япониияса Иностраннöй Делöяс кузя Министр г. Иосуке Мацуокалöн Москваысь мунöм

Апрель 13 лунö Япониияса Иностраннöй Делöяс кузя Министр г. Иосуке Мацуока мунiс Москваысь.

Ярославскöй вокзалын г. Министрöс колльöдiсны: Иностраннöй Делöяс кузя Народнöй Комиссарöс вежысь С. А. Лозовский ёрт, НКИД-са Протокольнöй отделысь заведующöй В. Н. Барков ёрт, НКИД-са мöд Дальневосточнöй отделысь заведующöй С. К. Царапкин, а сiдзжö Японскöй Посольстволöн состав Япониияса Посол г. И. Татекава юрнуöдöм улын, Германияса Посол г. Ф. В. Шуленбург, Италияса Посол г. А. Россо, Венгрияса Посланник г. Ж. Криштоффи, Словакияса Посланник г. Ф. Тисо, Болгарияса Посланник г. И. Стаменов, Румынияса Посланник г. Г. Гафенку.

Поезд мунöм водзвылын вокзалö вонсны И. В. Сталин ёрт да СССР Совнаркомса Председатель да Иностраннöй Делöяс кузя Народнöй Комиссар В. М. Молотов ёрт, кодъяс прöщайтчисны г. Мацуокакöд.

Югославияly паныд войнаö Венгриялöн пырöм

БУДАПЕШТ, 12. (ТАСС). Венгерскöй генеральнöй штаблöн талун йöзöдöм коммюникеын индысьсö, мый венгерскöй войска пырисны югославскöй территория вылö да займитiсны Дарда местечко (Баракья), а сiдзжö Сомбор да Суботица каръяс, кодъяс находитчöны Дунай да Тисса костын.

Япониияса Иностраннöй Делöяс кузя Министр г. ИОСУКЕ МАЦУОКАöс СТАЛИН ёртöн примитöм

Апрель 12 лунö Сталин ёрт беседуйтiс советско-японскöй отношениеяс йылысь вопросъяс кузя Япониияса Иностраннöй Делöяс кузя Министр г. Иосуке Мацуокакöд, кодöс колльöдiс Москваын японскöй посол г. Татекава.

Беседаын участвуйтiс СССР Совнаркомса Председатель да Иностраннöй Делöяс кузя Народнöй Комиссар Молотов ёрт.

Япониияса Иностраннöй Делöяс кузя Министр г. Иосуке Мацуока Москваын

Апрель 12 лунö Япониияса Иностраннöй Делöяс кузя Министр г. Иосуке Мацуока видлалiс СССР-са Наукаяс Академиялысь Почвеннöй да Коллоидо—электрохимическöй институтъяс, а сiдзжö Ф. Э. Дзержинскийнима хлопчатобумажнöй комбинат „Трехгорная мануфактура“.

Рытнас г. Мацуока присутствуйтiс „Три сестры“ спектакль вылын А. М. Горький нима ССР Союзса художественнöй академическöй театрын.

Греческöй телеграфнöй агентстволöн опровержение

АФИНЫ, 12. (ТАСС). Греческöй телеграфнöй агентство опровергайтö öткымын иностраннöй радиостанцияяслысь юöртöм сы йылысь, мый греческöй солдатъяслöн лыд, кодъясöс торйöдöма да босьтöма пленö Вардар юсянь асывланьын, быттьöкö веврыртiс 80 сюрс. Агентствоöс уполномочитöма заявитны, мый тайö лыдпассö вывтi ёна содтöма. Греческöй войскалöн тайö районын лыдыс вöлi тöдчымöн этшаджык да, сысь кындзи, уна сюрс греческöй солдат ас кадö бöрыньтчисны да пырисны свободнöй греческöй территория вылö.

Юнайтед Пресс агентстволöн Стамбульскöй корреспондент югославскöй войскалöн контрнаступление йылысь

НЬЮ-ЙОРК, 12. (ТАСС). Юнайтед Пресс агентстволöн Стамбульскöй корреспондент, югославскöй источникъяс вылö ыстысьöмöн, передайтö, мый югославскöй войска предпримитiсны контрнаступление да зiльöны босьтны Скопле. Корреспондент индö, мый Югославиялöн общöй военнöй ситуация бурмис. Югославскöй войска водзö нуöдöны военнöй действиеяс горнöй долинаясын.

Отв. редактор С. А. ПОПОВ.

Адрес редакции: г. Сыктывкар, Дом печати, 1-й этаж, комната № 3, редакция газеты «Коми Комсомолец». Телефон: 5—01.

Д 1397. Республиканская типография, г. Сыктывкар.